

Efs

150 år

Nr. 16 - 2019
Årgang 150



Kartverket

Stavanger 31. august 2019
ISSN 1890-6117

*** Siste frist for innlevering av midlertidige (T), foreløpige (P) meldinger og andre meddelelser til Etterretninger for sjøfarende (Efs) for året 2019.**

Informasjon sendes én måned før innleveringsdato, dersom det er mulig. Vær oppmerksom på at meldinger som skal utgis i digitale kart må være gyldig i minst to uker etter utgivelsesdato for Efs.

*** *Deadline for the submission of temporary (T), preliminary (P) and other miscellaneous notices for inclusion in the Notices to Mariners (Efs) for the year 2019.***

Submit information one month before the deadline if possible. Please note: If a notice is to be published in digital charts, it must be valid at least two weeks after the publishing date.

Innleveringsdato (Deadline)	Efs nr.	Utgivelsesdato (Publishing date)
10. januar	1	15. januar
25. januar	2	31. januar
11. februar	3	15. februar
22. februar	4	28. februar
11. mars	5	15. mars
26. mars	6	31. mars
9. april	7	15. april
24. april	8	30. april
9. mai	9	15. mai
24. mai	10	31. mai
11. juni	11	15. juni
25. juni	12	30. juni
9. juli	13	15. juli
25. juli	14	31. juli
9. august	15	15. august
27. august	16	31. august
10. september	17	15. september
24. september	18	30. september
9. oktober	19	15. oktober
25. oktober	20	31. oktober
11. november	21	15. november
26. november	22	30. november
10. desember	23	15. desember
17. desember	24	31. desember

Redaksjonen forbeholder seg retten til å forkorte og endre innlevert tekst.

Meldingstekst bes innlevert både på norsk og engelsk.

Melding sendes senest klokken 15:00 på innleveringsdato til:

The editor reserves the right to edit the original text.

Please submit the text, both in English and Norwegian:

Notices must be sent no later than 03:00 PM GMT +01.00 (Norwegian time) on day of deadline to:

E-post: efs@kartverket.no.

Kartverket Sjødivisjonen, Postboks 60, 4001 Stavanger

Fax: 51 85 87 06

Tlf. kundesenter: +47 32 11 80 00

INNHold

Kartrettelser i dette heftet omfatter følgende norske sjøkart:
(Chart corrections in this Efs includes following Norwegian charts):

7, 10, 11, 21, 23, 35, 38, 61, 70, 71, 72, 73, 78, 84, 85, 94, 99, 103, 120, 128, 129, 137, 142, 301, 453, 457, 461, 478, 505, 514, 532.

Meldinger om nye kart utgivelser, Midlertidige (T) og foreløpige (P) meldinger og Forskjellige meddelelser omfatter følgende sjøkart:
(Temporary (T) and Preliminary (P) Notices and Miscellaneous includes following charts):

8, 10, 14, 16, 23, 24, 38, 56, 57, 73, 120, 122, 451, 455, 457, 483.

NORSKE SJØKART OG ANDRE PUBLIKASJONER *(Norwegian Charts and Publications)*

60586. * Ny utgave av sjøkart nr. 10 (New edition Chart No. 10) Ny Hellesund - Lindesnes.

60587. * Ny utgave av sjøkart nr. 457 (New edition Chart No. 457) Mandal.

60588. * Ny utgave av sjøkart nr. 73 (New edition Chart No. 73) Ure - Gimsøystraumen - Svolvær .

NORSKE FARVANN *(Norwegian Waters)*

Kart/Chart(s): 7, 453

60597. * Aust-Agder. Tromøya. Hasteinsundet. Undervannskabler etablert.

Kart/Chart(s): 10, 457

60565. * Vest-Agder. Mandal. Skjernøya. Lanterne etablert.

60567. * Vest-Agder. Mandal. Skjernøya. Lanterne etablert.

60569. * Vest-Agder. Mandal. Stusøy. Lanterne etablert.

60575. * Vest-Agder. Mandal. Pirhodet lanterne. Ny karakter. Indirekte belysning etablert.

60576. * Vest-Agder. Mandal. Mannefjorden. Lanterne etablert. Lanterne utgår.

60611. * Vest-Agder. Mandal. Tregde. Skogsøybåen lykt. Omskjerming. Ny karakter. Indirekte belysning etablert.

Kart/Chart(s): 11

60574. * Vest-Agder. Farsund Ø. Bjørnevåg. Jernstang etablert.

Kart/Chart(s): 478

60593. * Vest-Agder. Flekkefjord. Bro. Undervannskabel.

Kart/Chart(s): 21, 23

60598. * Hordaland. Lillesotra. Ankertegn. Kartrettelse.

Kart/Chart(s): 23

60589. * Hordaland. Røngøyna - Tuftøyna. Rørledninger etablert. Ankertegn utgår.

Kart/Chart(s): 23, 120

60591. * Hordaland. Hjeltefjorden. Alvøyna - Blom. Rørledninger etablert. Ankertegn utgår.

Kart/Chart(s): 35

60564. * Møre og Romsdal. Kornstadfjorden. Lanterne etablert.

60566. * Møre og Romsdal. Lauvøyfjorden. Lanterne etablert. Lykt utgår.

60572. * Møre og Romsdal. Lauvøyfjorden. Vevangsvågen. Lanterne etablert. Lykt utgår.

Kart/Chart(s): 128, 129

60613. * Møre og Romsdal. Bøfjorden. Staknes lykt nedlagt.

Kart/Chart(s): 38

60614. * Sør-Trøndelag. Åstfjorden. Fetaholmen - Feta. Luftspenn utgår.

Kart/Chart(s): 61

60590. * Nord-Helgeland. Træna. Husøya N. Varde utgår.

Kart/Chart(s): 137

60594. * Salten. Fauske. Finneid. Bro. Vertikal klaring.

Kart/Chart(s): 142, 461

60607. * Ofoten. Narvik. Orneset. Vrak.

Kart/Chart(s): 70

60561. * Lofoten. Røst. Lyngværet. Kvaløyan. Havbruk etablert.

Kart/Chart(s): 71, 72

60595. * Lofoten. Lofotodden. Nordholmen Ø. Jernstang etablert.

Kart/Chart(s): 73

60583. * Lofoten. Henningsværstraumen. Valberg. Varde utgår.

60585. * Lofoten. Henningsvær. Jernstang utgår.

Kart/Chart(s): 78

60609. * Vesterålen. Steinlandsfjorden. Skardøya. Havbruk etablert. Havbruk utgår.

Kart/Chart(s): 84, 85

60582. * Sør-Troms. Baltsfjorden. Havbruk. Forankring. Ankertegn utgår.

60604. * Sør-Troms. Malangen. Molvika. Havbruk. Forankring.

Kart/Chart(s): 85

60596. * Sør-Troms. Ørnfjorden. Havbruk etablert.

Kart/Chart(s): 94

60584. * Nord-Troms. Reisafjorden. Maurneset. Vrak.

Kart/Chart(s): 99

60573. * Vest-Finnmark. Revsbotn. Danielsvika. Havbruk etablert.

Kart/Chart(s): 103

60568. * Vest-Finnmark. Kobbefjorden. Stor-Kobbøya. Havbruk etablert.

HAVOMRÅDENE (Sea Areas)

Kart/Chart(s): 301

60610. Nordsjøen. Tysk sektor. Deutsche Bucht. ODAS-bøye etablert.

Kart/Chart(s): 505, 514, 532

60570. * Svalbard. Storfjorden. Folaften SØ. Grunne.

Kart/Chart(s): 532

60503. * Svalbard. Storfjorden. Mefjordbåen. Grunner.

60560. * Svalbard. Storfjorden. Folaften. Grunner.

60579. * Svalbard. Storfjorden. Edgeøya. Diskobukta V. Grunner.

MIDLERTIDIGE (T) OG FORELØPIGE (P) MELDINGER I NORSKE FARVANN (Temporary (T) and Preliminary (P) notices in Norwegian Waters)

Kart/Chart(s): 8, 451

60581. * (T) Aust-Agder. Grimstad. Håøya S. Varde havarert.

Kart/Chart(s): 14, 16

60605. * (T) Rogaland. Tananger. Risavika. Marine grunnundersøkelser.

Kart/Chart(s): 16, 455

60606. * (T) Rogaland. Stavanger. Bjergsted. Marine grunnundersøkelser.

Kart/Chart(s): 23, 24, 120, 483

60592. * (T) Hordaland. Fedje. Mulen. Lanterne havarert.

Kart/Chart(s): 122

60580. * (P) Sogn og Fjordane. Lustrafjorden. Skophammarneset - Børtnes. Fjerning av luftspenn. Midlertidig stengt for trafikk.

Kart/Chart(s): 38

60608. * (P) Sør-Trøndelag. Åstfjorden. Stolpnes - Skjerbogen. Luftspenn. Redusert fremkommelighet.

Kart/Chart(s): 56

60578. * (T) Sør-Helgeland. Herøy. Hoholmen. Vedlikeholdsarbeid på bro. Redusert vertikal klaring.

Kart/Chart(s): 56, 57

60577. * (T) Sør-Helgeland. Herøy. Herøysundet. Vedlikeholdsarbeid på bro. Redusert vertikal klaring.

SKYTEØVELSER (Gunnery exercises)

* Forsvaret sine faste bombe- og skytefelt (Permanent military firing practise areas).

- * Norsk kontinentalsokkel. Hordaland. Slåtterøy. Stolmen. W av Marstein. Marine skyteøvingar. Fareområde stadig aktive (Gunnery exercises. Danger areas-continuously active).
- * Vesterålen. Sør-Troms. Andøya. Skyteøvelser (Gunnery exercises).
- * Norskehavet. Sør-Trøndelag - Sør-Helgeland. Halten - Sklinna. Marine skyteøvelser (Gunnery exercises).
- * Norskehavet. Vesterålen. Andøya N. Skyteøvelser (Gunnery exercises).

ADVARSLER **(Warnings)**

- * Norsk kontinentalsokkel. Prelegging av anker (Norwegian continental shelf. Pre-laying of anchors).
- * Varsling om forstyrrelse av GPS-signaler.

FORSKJELLIGE MEDDELELSER **(Miscellaneous)**

- * Midlertidige (T) og foreløpige (P) meldinger i norske sjøkart som utgår (Temporary (T) and preliminary (P) notices withdrawn).
- * AKTSOMHETSVARSEL ANGÅENDE FYRLYKTER LANGS HELE NORSKEKYSTEN. KART OG OPPDATERING.
- * Planlagte kartutgivelser (NYE UTGAVER) (Planned Chart publications (NEW EDITIONS)).
- * Praktisk informasjon vedrørende Efs-meldinger.
- * Den norske los
- * Søk på kartverket.no/efs
- * Viktige vedlegg til Efs.

NORSKE SJØKART OG ANDRE PUBLIKASJONER (Norwegian Charts and Publications)

60586. * Ny utgave av sjøkart nr. 10 (New edition Chart No. 10) Ny Hellesund - Lindesnes.

Sjøkart nr. 10 er nå utgitt som Ny Utgave. Kartet erstatter tidligere utgave fra 2018. Det gamle kartet utgår og vil ikke lenger bli vedlikeholdt av Kartverket. Kartet trykkes ikke, men kan kjøpes som POD-kart. Den nye utgaven av sjøkart nr. 10 ble utgitt 20. august 2019.

Chart no. 10 is published as a New Edition. This New Edition makes the existing edition (published in 2018) obsolete. The Chart will not be printed, but is available as POD-Chart.

Kartet er merket som følger (Chart data):

Published by Kartverket 1999, New Edition 08/2019.

POD: 20. August 2019. Corrected to "Efs" No 15/19.

Sjømåling:

Kartet baserer seg på sjømåling fra forskjellige perioder. Kvaliteten på dybde-dataene er beskrevet i kartets kildediatgram (*Source Diagram*).

Kartet har følgende begrensning:

SW hjørne: 57°49' 00" N, 007°01' 00" E, NE hjørne: 58°08' 30" N, 007°51' 00" E

Endringer i denne utgivelsen:

- Noen sektor-lykter er omskjermet til IALA-systemet (se: www.kystverket.no - IALA).
- Kartet er oppdatert med hensyn på alle innrapporterte endringer siden forrige gang kartet ble trykket, meldt i Etterretninger for sjøfarende (Efs).
- Kartet er oppdatert med andre endringer som ikke er meldt i Etterretninger for sjøfarende (Efs). Dette kan være nymålinger i større og mindre grad, nye kaier, moloer, endringer på stedsnavn, etc.
- Kartets kompassroser er oppdatert med 2020 verdier for misvisning.

Elektroniske kart:

Området som dekkes av sjøkart nr. 10 er også dekket av ENC-er (Elektroniske kartceller).

60587. * Ny utgave av sjøkart nr. 457 (New edition Chart No. 457) Mandal.

Sjøkart nr. 457 er nå utgitt som Ny Utgave. Kartet erstatter tidligere utgave fra 2018. Det gamle kartet utgår og vil ikke lenger bli vedlikeholdt av Kartverket. Kartet trykkes ikke, men kan kjøpes som POD-kart. Den nye utgaven av sjøkart nr. 457 ble utgitt 20. august 2019.

Chart no. 457 is published as a New Edition. This New Edition makes the existing edition (published in 2018) obsolete. The Chart will not be printed, but is available as POD-Chart.

Kartet er merket som følger (Chart data):

Published by Kartverket 2010, New Edition 08/2019.

POD: 20. August 2019. Corrected to "Efs" No 15/19.

Sjømåling:

Kartet baserer seg på sjømåling fra forskjellige perioder. Kvaliteten på dybdedataene er beskrevet i kartets kildediagram (*Source Diagram*).

Kartet har følgende begrensning:

SW hjørne: 57°56.00' N, 007°18.50' E, NE hjørne: 58°04.00' N, 007°37.50' E

Endringer i denne utgivelsen:

- Noen sektorlykter er omskjermet til IALA-systemet (se: www.kystverket.no - IALA).
- Kartet er oppdatert med hensyn på alle innrapporterte endringer siden forrige gang kartet ble trykket, meldt i Etterretninger for sjøfarende (Efs).
- Kartet er oppdatert med andre endringer som ikke er meldt i Etterretninger for sjøfarende (Efs). Dette kan være nymålinger i større og mindre grad, nye kaier, moloer, endringer på stedsnavn, etc.
- Kartets kompassroser er oppdatert med 2020 verdier for misvisning.

Elektroniske kart:

Området som dekkes av sjøkart nr. 457 er også dekket av ENC-er (Elektroniske kartceller).

60588. * Ny utgave av sjøkart nr. 73 (New edition Chart No. 73) Ure - Gimsøystraumen - Svolvær .

Sjøkart nr. 73 er nå utgitt som Ny Utgave. Kartet erstatter tidligere utgave fra 2017. Det gamle kartet utgår og vil ikke lenger bli vedlikeholdt av Kartverket. Kartet trykkes ikke, men kan kjøpes som POD-kart. Den nye utgaven av sjøkart nr. 73 ble utgitt 20. august 2019.

Chart no. 73 is published as a New Edition. This New Edition makes the existing edition (published in 2017) obsolete. The Chart will not be printed, but is available as POD-Chart.

Kartet er merket som følger (Chart data):

Published by Kartverket 2008, New Edition 08/2019.

POD: 20. August 2019. Corrected to "Efs" No 15/19.

Sjømåling:

Kartet baserer seg på sjømåling fra forskjellige perioder. Kvaliteten på dybdataene er beskrevet i kartets kildediagram (*Source Diagram*).

Kartet har følgende begrensning:

SW hjørne: 68°02' 00" N, 013°42' 00" E, NE hjørne: 68°22' 00" N, 014°53' 00" E

Endringer i denne utgivelsen:

- Noen sektor-lykter er omskjermet til IALA-systemet (se: www.kystverket.no - IALA).
- Kartet er oppdatert med hensyn på alle innrapporterte endringer siden forrige gang kartet ble trykket, meldt i Etterretninger for sjøfarende (Efs).
- Kartet er oppdatert med andre endringer som ikke er meldt i Etterretninger for sjøfarende (Efs). Dette kan være nymålinger i større og mindre grad, nye kaier, moloer, endringer på stedsnavn, etc.
- Kartets kompassroser er oppdatert med 2020 verdier for misvisning.

Elektroniske kart:

Området som dekkes av sjøkart nr. 73 er også dekket av ENC-er (Elektroniske kartceller).

DEFINISJON AV BENEVNELSEN "POD" (Print on Demand)

Norske sjøkart oppdateres kontinuerlig og kan plottes på bestilling gjennom Print on Demand-tjenesten. Med et Print on Demand-kart (POD-kart) får du et sjøkart oppdatert til dags dato med alle sikkerhetskritiske oppdateringer og rettelser som har vært publisert i Etterretninger for sjøfarende (Efs). Etter kjøp må brukeren selv holde kartet oppdatert ved hjelp av Efs.

POD-kart kan kjøpes via autoriserte forhandlere. Se oversikt over POD-forhandlere på kartverket.no:

<http://kartverket.no/Bestille/Bestille-kart/>. POD-kartene tilfredsstiller krav fra International Maritime Organization (IMO)/SOLAS-krav, forutsatt at sjøkartet holdes oppdatert ved hjelp av Efs. Offisielle sjøkart kan kun kjøpes som POD-kart.

TERMS USED WHEN ISSUING CHARTS - POD (Print on Demand)

The Norwegian Mapping Authority's nautical charts are available as Print on Demand charts (POD). POD charts refer to updated charts printed by retailers on request from the public. Through the Print on Demand service, charts are updated with all safety critical updates up to and including the most recent Notices to Mariners (Efs). After purchase, the user must keep the chart updated using Efs. To buy the official Norwegian nautical charts, contact our POD distributors in Norway and abroad. View the list of suppliers here: <http://www.kartverket.no/en/Bestille/Ordermaps-and-nautical-charts/Provided>. The nautical charts are updated with the aid of the Notices to Mariners (Efs), published every 14 days. A POD chart will be in accordance with the requirements of the International Maritime Organization (IMO)/SOLAS. All Norwegian nautical charts are available as POD charts only.

DEFINISJON AV BENEVNELSEN "NY UTGAVE"

En ny utgave av et eksisterende kart vil inkludere endringer viktig for navigasjon i tillegg til de som tidligere er kunngjort i Etterretninger for sjøfarende (NMs), og **vil gjøre den eksisterende utgaven foreldet**.

Det presiseres at betydelige deler av kartet forblir uendret. (Kartnummeret forblir normalt uendret, unntatt ved tilføyelse av INT nummer når sjøkartet blir INT-kart.)

Et kildediagram/pålitelighetsdiagram som inneholder detaljer om måledata er påtrykt kartet. Et kildediagram/pålitelighetsdiagram kan dog ikke alltid reflektere visse omfattende endringer som for eksempel endret symbolologi, bøyesystemer eller lykter.

TERMS USED WHEN ISSUING CHARTS New Edition (NE)

A new issue of an existing chart, containing amendments essential to navigation, which may include changes additional to those in 'Etterretninger for sjøfarende', making existing editions obsolete.

NORSKE FARVANN
(Norwegian Waters)

Kart/Chart(s): 7, 453

60597. * Aust-Agder. Tromøya. Hasteinsundet. Undervannskabler etablert.

Påfør undervannskabler mellom følgende posisjoner:

WGS84 DATUM

(1) 58° 30.605' N, 08° 55.321' E

(2) 58° 30.564' N, 08° 55.514' E

og

(1) 58° 30.452' N, 08° 55.310' E

(2) 58° 30.478' N, 08° 55.314' E

(3) 58° 30.498' N, 08° 55.346' E

(4) 58° 30.559' N, 08° 55.519' E

Kart: 7, 453. (Kystverket SØ, 23. august 2019). (KildeID 78693).

*** Aust-Agder. Tromøya. Hasteinsundet. Submarine cables.**

Insert submarine pipelines between the following positions:

WGS84 DATUM

(1) 58° 30.605' N, 08° 55.321' E

(2) 58° 30.564' N, 08° 55.514' E

and

(1) 58° 30.452' N, 08° 55.310' E

(2) 58° 30.478' N, 08° 55.314' E

(3) 58° 30.498' N, 08° 55.346' E

(4) 58° 30.559' N, 08° 55.519' E

Charts: 7, 453.

Kart/Chart(s): 10, 457

60565. * Vest-Agder. Mandal. Skjernøya. Lanterne etablert.

Se tidligere Efs (P) 03/59837/19.

Påfør Østreskjeret lanterne, **Iso R 4s** med indirekte belysning, i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

57° 58.863' N, 07° 30.151' E

Kart: 10, 457. Fyrnr. 077758. (Kystverket SØ, 13. august 2019). (KildeID 70000).

*** Vest-Agder. Mandal. Skjernøya. Light.**

See former Efs (P) 03/59837/19.

Insert Østreskjeret light, **Iso R 4s** with floodlight, in the following position:

WGS84 DATUM

57° 58.863' N, 07° 30.151' E

Charts: 10, 457. Light No. 077758.

60567. * Vest-Agder. Mandal. Skjernøya. Lanterne etablert.

Se tidligere Efs (P) 03/59837/19.

Påfør Rossvikodden V lanterne, **Iso G 4s** med indirekte belysning, i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

57° 59.132' N, 07° 30.250' E

Kart: 10, 457. Fyrnr. 077759. (Kystverket SØ, 13. august 2019). (KildeID 70000).

*** Vest-Agder. Mandal. Skjernøya. Light.**

See former Efs (P) 03/59837/19.

Insert Rossvikodden W light, **Iso G 4s** with floodlight, in the following position:

WGS84 DATUM

57° 59.132' N, 07° 30.250' E

Charts: 10, 457. Light No. 077759.

60569. * Vest-Agder. Mandal. Stusøy. Lanterne etablert.

Se tidligere Efs (P) 03/59837/19.

Påfør Abalholmen lanterne, **Iso R 4s** med indirekte belysning, i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

58° 00.405' N, 07° 29.523' E

Kart: 10, 457. Fyrnr. 078008. (Kystverket SØ, 14. august 2019). (KildeID 70000).

*** Vest-Agder. Mandal. Stusøy. Light.**

See former Efs (P) 03/59837/19.

Insert Abalholmen light, **Iso R 4s** with floodlight, in the following position:

WGS84 DATUM

58° 00.405' N, 07° 29.523' E

Charts: 10, 457. Light No. 078008.

60575. * Vest-Agder. Mandal. Pirhodet lanterne. Ny karakter. Indirekte belysning etablert.

Se tidligere Efs (P) 03/59837/19.

WGS84 DATUM

a) **Påfør** indirekte belysning på eksisterende lanterne i følgende posisjon:

58° 01.220' N, 07° 27.324' E

b) **Endre** karakter til **Iso R 4s**.

Kart: 10, 457 (også spesial). Dnl. Nytt fyrnr. 079124. (Kystverket SØ, 15. august 2019). (KildeID 70000).

*** Vest-Agder. Mandal. Pirhodet light. New character. Floodlight.**

See former Efs (P) 03/59837/19.

WGS84 DATUM

a) **Insert** floodlight at the existing light in the following position:

58° 01.220' N, 07° 27.324' E

b) **Amend** character to **Iso R 4s**.

Charts: 10, 457 (also plan). Pilot. New Light No. 079124.

60576. * Vest-Agder. Mandal. Mannefjorden. Lanterne etablert. Lanterne utgår.

Se tidligere Efs (P) 03/59837/19.

WGS84 DATUM

a) **Slett** Kalkskjær lanterne (FI R 3s) med indirekte belysning, i følgende posisjon:

58° 00.169' N, 07° 29.457' E

b) **Påfør** nye Kalkskjær lanterne, **Iso R 2s** med indirekte belysning i følgende posisjon:

58° 00.157' N, 07° 29.532' E

Kart: 10, 457. Fyrnr. 079300, 079306. (Kystverket SØ, 15. august 2019). (KildeID 70000).

*** Vest-Agder. Mandal. Mannefjorden. Lights.**

See former Efs (P) 03/59837/19.

WGS84 DATUM

a) **Delete** Kalkskjær light (FI R 3s) with floodlight, in the following position:

58° 00.169' N, 07° 29.457' E

b) **Insert** new Kalkskjær light, **Iso R 2s** with floodlight in the following position:

58° 00.157' N, 07° 29.532' E

Charts: 10, 457. Light No. 079300, 079306.

60611. * Vest-Agder. Mandal. Tregde. Skogsøybåen lykt. Omskjerming. Ny karakter. Indirekte belysning etablert.

Se tidligere Efs (P) 09/60226/19.

WGS84 DATUM

a) Lykten i følgende posisjon lyser nå slik:

58° 00.063' N, 07° 36.101' E

(1) G 248.5° - **254.5°**

(2) W **254.5°** - **256.0°**

(3) R **256.0°** - **297.0°**

(4) **G 297.0°** - **307.0°**

(5) W 307.0° - 312.0°

(6) **R 312.0°** - **323.0°**

(7) G **323.0°** - 333.5°

(8) W 333.5° - 335.5°

(9) R 335.5° - **085.0°**

b) **Endre** karakter til **Oc 6s**.

c) **Påfør** indirekte belysning.

Kart: 10, 457. Fyrnr. 074900. (Kystverket SØ, 27. august 2019). (KildeID 70000).

*** Vest-Agder. Mandal. Tregde. Skogsøybåen light. New character. Floodlight.**

See former Efs (P) 09/60226/19.

WGS84 DATUM

a) Amend sectors at the light in the following position:

58° 00.063' N, 07° 36.101' E

(1) G 248.5° - **254.5°**

(2) W **254.5°** - **256.0°**

(3) R **256.0°** - **297.0°**

(4) **G 297.0°** - **307.0°**

(5) W 307.0° - 312.0°

(6) **R 312.0°** - **323.0°**

(7) G **323.0°** - 333.5°

(8) W 333.5° - 335.5°

(9) R 335.5° - **085.0°**

b) Amend character to **Oc 6s**.

c) Insert floodlight.

Charts: 10, 457. Light No. 074900.

Kart/Chart(s): 11

60574. * Vest-Agder. Farsund Ø. Bjørnevåg. Jernstang etablert.

Påfør en jernstang i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

58° 04.49' N, 06° 55.98' E

Kart: 11. (Kystverket SØ, 14. august 2019). (KildeID 70000).

*** Vest-Agder. Farsund E. Bjørnevåg. Iron pole.**

Insert an iron pole in the following position:

WGS84 DATUM

58° 04.49' N, 06° 55.98' E

Chart: 11.

Kart/Chart(s): 478

60593. * Vest-Agder. Flekkefjord. Bro. Undervannskabel.

WGS84 DATUM

a) **Endre** vertikal klaring til **3.3m** i følgende posisjon:

58° 17.774' N, 06° 39.860' E

b) **Slett** tegnforklaring "Skyvebro" i følgende posisjon:

58° 17.792' N, 06° 39.919' E

c) **Slett** undervannskabel i følgende posisjon;

58° 17.788' N, 06° 39.823' E

d) **Påfør** en undervannskabel mellom følgende posisjoner:

(1) 58° 17.777' N, 06° 39.793' E

(2) 58° 17.772' N, 06° 39.826' E

e) **Påfør** en ny bro, med vertikal klaring **3.5m**, mellom følgende posisjoner:

(1) 58° 17.660' N, 06° 39.670' E

(2) 58° 17.650' N, 06° 39.721' E

Kart: 478. Dnl. (Kartverket sjødivisjonen, 21. august 2019). (KildeID 78670).

*** Vest-Agder. Flekkefjord. Bridge. Submarine cable.**

WGS84 DATUM

a) **Amend** vertical clearance to **3.3m** in the following position:

58° 17.774' N, 06° 39.860' E

b) **Delete** legend "Skyvebro" in the following position:

58° 17.792' N, 06° 39.919' E

c) **Delete** submarine cable in the following position:

58° 17.788' N, 06° 39.823' E

d) **Insert** a submarine cable between the following positions:

(1) 58° 17.777' N, 06° 39.793' E

(2) 58° 17.772' N, 06° 39.826' E

e) **Insert** a new bridge, with vertical clearance **3.5m**, between the following positions:

(1) 58° 17.660' N, 06° 39.670' E

(2) 58° 17.650' N, 06° 39.721' E

Chart: 478. Pilot.

Kart/Chart(s): 21, 23

60598. * Hordaland. Litlesotra. Ankertegn. Kartrettelse.

Slett ankertegn i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

60° 23.79' N, 05° 06.92' E

Kart: 21, 23. (Kartverket sjødivisjonen, 20. august 2019). (KildeID 78684).

*** Hordaland. Litlesotra. Anchor berth. Chart correction.**

Delete anchor berth in the following position:

WGS84 DATUM

60° 23.79' N, 05° 06.92' E

Charts: 21, 23.

Kart/Chart(s): 23

60589. * Hordaland. Røngøyna - Tuftøyna. Rørledninger etablert. Ankertegn utgår.

WGS84 DATUM

a) **Påfør** undervannsrørledninger mellom følgende posisjoner:

(1) 60° 30.72' N, 04° 54.41' E

(2) 60° 30.68' N, 04° 54.42' E

(3) 60° 30.65' N, 04° 54.45' E

(4) 60° 30.65' N, 04° 54.55' E

og

(5) 60° 28.71' N, 04° 56.56' E

(6) 60° 28.73' N, 04° 56.57' E

(7) 60° 28.97' N, 04° 56.39' E

og

(8) 60° 27.41' N, 04° 57.19' E

(9) 60° 27.42' N, 04° 57.27' E

(10) 60° 27.56' N, 04° 57.44' E

(11) 60° 27.63' N, 04° 57.46' E

(12) 60° 27.71' N, 04° 57.37' E

b) **Slett** ankertegn i følgende posisjoner:

(1) 60° 30.63' N, 04° 54.61' E

(2) 60° 28.86' N, 04° 56.63' E

(3) 60° 27.67' N, 04° 57.60' E

Kart: 23. (Fjell og Øygarden kommune, 19. august 2019). (KildeID 78684).

*** Hordaland. Røngøyna - Tuftøyna. Submarine pipelines. Anchor berths.**

WGS84 DATUM

a) **Insert** submarine pipelines between the following positions:

(1) 60° 30.72' N, 04° 54.41' E

(2) 60° 30.68' N, 04° 54.42' E

(3) 60° 30.65' N, 04° 54.45' E

(4) 60° 30.65' N, 04° 54.55' E

and

(5) 60° 28.71' N, 04° 56.56' E

(6) 60° 28.73' N, 04° 56.57' E

(7) 60° 28.97' N, 04° 56.39' E

and

(8) 60° 27.41' N, 04° 57.19' E

(9) 60° 27.42' N, 04° 57.27' E

(10) 60° 27.56' N, 04° 57.44' E

(11) 60° 27.63' N, 04° 57.46' E

(12) 60° 27.71' N, 04° 57.37' E

b) **Delete** anchor berths in the following positions:

(1) 60° 30.63' N, 04° 54.61' E

(2) 60° 28.86' N, 04° 56.63' E

(3) 60° 27.67' N, 04° 57.60' E

Chart: 23.

60591. * Hordaland. Hjeltefjorden. Alvøyna - Blom. Rørledninger etablert. Ankertegn utgår.

WGS84 DATUM

a) **Påfør** undervannsrørledninger mellom følgende posisjoner:

- (1) 60° 39.69' N, 04° 48.27' E
- (2) 60° 39.67' N, 04° 48.45' E
- (3) 60° 39.68' N, 04° 48.47' E
- (4) 60° 39.71' N, 04° 48.47' E
- (5) 60° 39.72' N, 04° 48.40' E

og

- (6) 60° 39.61' N, 04° 47.45' E
- (7) 60° 39.53' N, 04° 47.49' E
- (8) 60° 39.51' N, 04° 47.53' E

og

- (9) 60° 38.27' N, 04° 48.25' E
- (10) 60° 38.28' N, 04° 48.22' E
- (11) 60° 38.27' N, 04° 48.17' E
- (12) 60° 38.20' N, 04° 48.03' E
- (13) 60° 38.17' N, 04° 47.94' E
- (14) 60° 38.17' N, 04° 47.91' E

og

- (15) 60° 35.38' N, 04° 48.76' E
- (16) 60° 35.33' N, 04° 48.63' E
- (17) 60° 35.28' N, 04° 48.58' E
- (18) 60° 35.27' N, 04° 48.53' E

og

- (19) 60° 35.13' N, 04° 50.08' E
- (20) 60° 35.09' N, 04° 50.01' E
- (21) 60° 35.10' N, 04° 49.93' E
- (22) 60° 35.12' N, 04° 49.87' E
- (23) 60° 35.32' N, 04° 49.74' E
- (24) 60° 35.33' N, 04° 49.64' E
- (25) 60° 35.32' N, 04° 49.54' E

og

- (26) 60° 32.31' N, 04° 53.67' E
- (27) 60° 32.47' N, 04° 53.73' E
- (28) 60° 32.54' N, 04° 53.81' E
- (29) 60° 32.59' N, 04° 53.83' E

og

- (30) 60° 32.12' N, 04° 52.61' E
- (31) 60° 31.95' N, 04° 52.76' E
- (32) 60° 31.90' N, 04° 52.83' E
- (33) 60° 31.90' N, 04° 52.87' E
- (34) 60° 31.96' N, 04° 52.97' E

b) **Slett** ankertegn i følgende posisjoner:

- (1) 60° 39.75' N, 04° 48.26' E
- (2) 60° 39.62' N, 04° 47.54' E
- (3) 60° 38.14' N, 04° 48.06' E
- (4) 60° 35.39' N, 04° 48.61' E
- (5) 60° 35.29' N, 04° 49.86' E
- (6) 60° 35.21' N, 04° 49.94' E
- (7) 60° 32.04' N, 04° 52.85' E
- (8) 60° 32.46' N, 04° 53.55' E

Kart: 23, 120. (Fjell og Øygarden kommune, 19. august 2019). (KildeID 78684).

*** Hordaland. Hjeltefjorden. Alvøyna - Blom. Submarine pipelines. Anchor berths.**

WGS84 DATUM

a) **Insert** submarine pipelines between the following positions:

- (1) 60° 39.69' N, 04° 48.27' E
- (2) 60° 39.67' N, 04° 48.45' E
- (3) 60° 39.68' N, 04° 48.47' E
- (4) 60° 39.71' N, 04° 48.47' E
- (5) 60° 39.72' N, 04° 48.40' E

and

- (6) 60° 39.61' N, 04° 47.45' E
- (7) 60° 39.53' N, 04° 47.49' E
- (8) 60° 39.51' N, 04° 47.53' E

and

- (9) 60° 38.27' N, 04° 48.25' E
- (10) 60° 38.28' N, 04° 48.22' E
- (11) 60° 38.27' N, 04° 48.17' E
- (12) 60° 38.20' N, 04° 48.03' E
- (13) 60° 38.17' N, 04° 47.94' E
- (14) 60° 38.17' N, 04° 47.91' E

and

- (15) 60° 35.38' N, 04° 48.76' E
- (16) 60° 35.33' N, 04° 48.63' E
- (17) 60° 35.28' N, 04° 48.58' E
- (18) 60° 35.27' N, 04° 48.53' E

and

- (19) 60° 35.13' N, 04° 50.08' E
- (20) 60° 35.09' N, 04° 50.01' E
- (21) 60° 35.10' N, 04° 49.93' E
- (22) 60° 35.12' N, 04° 49.87' E
- (23) 60° 35.32' N, 04° 49.74' E
- (24) 60° 35.33' N, 04° 49.64' E
- (25) 60° 35.32' N, 04° 49.54' E

and

- (26) 60° 32.31' N, 04° 53.67' E
- (27) 60° 32.47' N, 04° 53.73' E
- (28) 60° 32.54' N, 04° 53.81' E
- (29) 60° 32.59' N, 04° 53.83' E

and

- (30) 60° 32.12' N, 04° 52.61' E
- (31) 60° 31.95' N, 04° 52.76' E
- (32) 60° 31.90' N, 04° 52.83' E
- (33) 60° 31.90' N, 04° 52.87' E
- (34) 60° 31.96' N, 04° 52.97' E

b) **Delete** anchor berths in the following positions:

- (1) 60° 39.75' N, 04° 48.26' E
- (2) 60° 39.62' N, 04° 47.54' E
- (3) 60° 38.14' N, 04° 48.06' E
- (4) 60° 35.39' N, 04° 48.61' E
- (5) 60° 35.29' N, 04° 49.86' E
- (6) 60° 35.21' N, 04° 49.94' E
- (7) 60° 32.04' N, 04° 52.85' E
- (8) 60° 32.46' N, 04° 53.55' E

Charts: 23, 120.

Kart/Chart(s): 35

60564. * Møre og Romsdal. Kornstadfjorden. Lanterne etablert.

Påfør Galten lanterne, **Iso G 6s** med indirekte belysning, på eksisterende jernstang i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

62° 57.33' N, 07° 25.50' E

Kart: 35. Fyrnr. 372005. (Kystverket MN, 13. august 2019). (KildeID 70000).

*** Møre og Romsdal. Kornstadfjorden. Light.**

***Insert** Galten light, **Iso G 6s** with floodlight, at existing iron pole in the following position:*

WGS84 DATUM

62° 57.33' N, 07° 25.50' E

Chart: 35. Light No. 372005.

60566. * Møre og Romsdal. Lauvøyfjorden. Lanterne etablert. Lykt utgår.

WGS84 DATUM

a) **Slett** Tevikholmen lykt (Oc 6s) med tilhørende sektorer i følgende posisjon:

62° 58.89' N, 07° 20.96' E

b) **Påfør** nye Tevikholmen lanterne, **Iso R 6s** med indirekte belysning, i følgende posisjon:

62° 58.91' N, 07° 20.86' E

Kart: 35. Fyrnr. 372000, 372004. (Kystverket MN, 13. august 2019). (KildeID 70000).

*** Møre og Romsdal. Lauvøyfjorden. Lights.**

WGS84 DATUM

a) **Delete** Tevikholmen light (Oc 6s) with sectors in the following position:

62° 58.89' N, 07° 20.96' E

b) **Insert** new Tevikholmen light, **Iso R 6s** with floodlight, in the following position:

62° 58.91' N, 07° 20.86' E

Chart: 35. Light No. 372000, 372004.

60572. * Møre og Romsdal. Lauvøyfjorden. Vevangsvågen. Lanterne etablert. Lykt utgår.

WGS84 DATUM

a) **Slett** Vevang lykt (Oc 6s) med tilhørende sektorer i følgende posisjon.

63° 00.40' N, 07° 18.51' E

b) **Påfør** nye Vevang lanterne, **Iso G 4s** med indirekte belysning, i samme posisjon.

Kart: 35. Fyrnr. 371600, 371601. (Kystverket MN, 14. august 2019). (KildeID 70000).

*** Møre og Romsdal. Vevangsvågen. Lauvøyfjorden. Lights.**

WGS84 DATUM

a) **Delete** Vevang light (Oc 6s) with sectors in the following position .

63° 00.40' N, 07° 18.51' E

b) **Insert** new Vevang light, **Iso G 4s** with floodlight, in the same position.

Chart: 35. Light No. 371600, 371601.

Kart/Chart(s): 128, 129

60613. * Møre og Romsdal. Bøfjorden. Staknes lykt nedlagt.

Slett Staknes lykt (Oc 6s) i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

63° 00.52' N, 08° 20.79' E

Kart: 128, 129. Fyrnr. 385000. (Kystverket MN, 29. august 2019). (KildeID 78716).

*** Møre og Romsdal. Bøfjorden. Staknes light.**

Delete Staknes light (Oc 6s) in the following position:

WGS84 DATUM

63° 00.52' N, 08° 20.79' E

Charts: 128, 129. Light No. 385000.

Kart/Chart(s): 38

60614. * Sør-Trøndelag. Åstfjorden. Fetaholmen - Feta. Luftspenn utgår.

Se også Efs (P) 16/60608/19.

Slett luftspenn (vertikal klaring 20m) i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

63° 26.51' N, 09° 18.13' E

Kart: 38. (TrønderEnergi Nett AS, 20. august 2019). (KildeID 78711).

*** Sør-Trøndelag. Åstfjorden. Fetaholmen - Feta. Overhead cable.**

See also Efs (P) 16/60608/19.

Delete overhead cable (vertical clearance 20m) in the following position:

WGS84 DATUM

63° 26.51' N, 09° 18.13' E

Chart: 38.

Kart/Chart(s): 61

60590. * Nord-Helgeland. Træna. Husøya N. Varde utgår.

Slett varde i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

66° 31.09' N, 12° 05.60' E

Kart: 61. (Kystverket N, 19. august 2019). (KildeID 78688).

*** Nord-Helgeland. Træna. Husøya N. Beacon tower.**

Delete beacon tower (Varde) in the following position:

WGS84 DATUM

66° 31.09' N, 12° 05.60' E

Chart: 61.

Kart/Chart(s): 137

60594. * Salten. Fauske. Finneid. Bro. Vertikal klaring.

Slett tidligere Efs (P) 05/58618/18.

Endre vertikal klaring til **5.3m** på bro i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

67° 14.89' N, 15° 25.60' E

Kart: 137. (Statens vegvesen, Vegavdeling Nordland, 20. august 2019). (KildeID 78598).

*** Salten. Fauske. Finneid. Bridge. Vertical clearance.**

Delete former Efs (P) 05/58618/18.

Amend vertical clearance to **5.3m** at bridge in the following position:

WGS84 DATUM

67° 14.89' N, 15° 25.60' E

Chart: 137.

Kart/Chart(s): 142, 461

60607. * Ofoten. Narvik. Orneset. Vrak.

Påfør et vrak, farlig for seilassen, i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

68° 27.265' N, 17° 28.824' E **6m**

Kart: 142, 461. (Johs. J. Syltern AS, 22. august 2019). (KildeID 78705).

*** Ofoten. Narvik. Orneset. Wreck.**

Insert a wreck, dangerous to surface navigation, in the following position:

WGS84 DATUM

68° 27.265' N, 17° 28.824' E **6m**

Charts: 142, 461.

Kart/Chart(s): 70

60561. * Lofoten. Røst. Lyngværet. Kvaløyan. Havbruk etablert.

Påfør et havbruk i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

67° 29.596' N, 12° 04.395' E

Kart: 70 (også spesial). Dnl. (Fiskeriparken Egga Utvikling AS, 13. august 2019). (KildeID 78277).

*** Lofoten. Røst. Lyngværet. Kvaløyan. Marine farm.**

Insert a marine farm in the following position:

WGS84 DATUM

67° 29.596' N, 12° 04.395' E

Chart: 70 (also plan). Pilot.

Kart/Chart(s): 71, 72

60595. * Lofoten. Lofotodden. Nordholmen Ø. Jernstang etablert.

Påfør en jernstang i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

67° 50.84' N, 12° 48.26' E

Kart: 71, 72. (Kystverket N, 20. august 2019). (KildeID 78703).

*** Lofoten. Lofotodden. Nordholmen E. Iron pole.**

Insert an iron pole in the following position:

WGS84 DATUM

67° 50.84' N, 12° 48.26' E

Charts: 71, 72.

Kart/Chart(s): 73

60583. * Lofoten. Henningsværstraumen. Valberg. Varde utgår.

Slett varde i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

68° 09.95' N, 13° 59.64' E

Kart: 73. (Kystverket N, 19. august 2019). (KildeID 72551).

*** Lofoten. Henningsværstraumen. Valberg. Beacon tower.**

Delete beacon tower (Varde) in the following position:

WGS84 DATUM

68° 09.95' N, 13° 59.64' E

Chart: 73.

60585. * Lofoten. Henningsvær. Jernstang utgår.

Slett jernstang i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

68° 09.37' N, 14° 12.61' E

Kart: 73. (Kystverket N, 19. august 2019). (KildeID 78688).

*** Lofoten. Henningsvær. Iron pole.**

Delete iron pole in the following position:

WGS84 DATUM

68° 09.37' N, 14° 12.61' E

Chart: 73.

Kart/Chart(s): 78

60609. * Vesterålen. Steinlandsfjorden. Skardøya. Havbruk etablert. Havbruk utgår.

WGS84 DATUM

a) **Påfør** et havbruk i følgende posisjon:

68° 52.81' N, 15° 04.38' E

b) **Slett** havbruk i følgende posisjoner:

(1) 68° 53.02' N, 15° 03.13' E

(2) 68° 52.81' N, 15° 01.04' E

(3) 68° 51.95' N, 14° 59.85' E

Kart: 78. (Kartverket sjødivisjonen, 23. august 2019). (KildeID 78362).

*** Vesterålen. Steinlandsfjorden. Skardøya. Marine farms.**

WGS84 DATUM

a) **Insert** a marine farm in the following position:

68° 52.81' N, 15° 04.38' E

b) **Delete** marine farms in the following positions:

(1) 68° 53.02' N, 15° 03.13' E

(2) 68° 52.81' N, 15° 01.04' E

(3) 68° 51.95' N, 14° 59.85' E

Chart: 78.

Kart/Chart(s): 84, 85

60582. * Sør-Troms. Baltsfjorden. Havbruk. Forankring. Ankertegn utgår.

WGS84 DATUM

a) **Påfør** et havbruk i følgende posisjon:

69° 32.78' N, 17° 46.18' E

b) **Påfør** forankring fra havbruket til følgende posisjon:

69° 33.21' N, 17° 46.25' E

Kart 85:

c) **Slett** ankertegn i følgende posisjon:

69° 32.79' N, 17° 45.15' E

Kart: 84, 85. (NRS Farming AS, 16. august 2019). (KildeID 78692).

*** Sør-Troms. Baltsfjorden. Marine farm. Ground tackles. Anchor berth.**

WGS84 DATUM

a) **Insert** a marine farm in the following position:

69° 32.78' N, 17° 46.18' E

b) **Insert** ground tackle from the marine farm to the following position:

69° 33.21' N, 17° 46.25' E

Chart 85:

c) **Delete** anchor berth in the following position:

69° 32.79' N, 17° 45.15' E

Charts: 84, 85.

60604. * Sør-Troms. Malangen. Molvika. Havbruk. Forankring.

WGS84 DATUM

a) **Påfør** et havbruk i følgende posisjon:

69° 34.70' N, 17° 59.67' E

b) **Påfør** forankringer fra havbruket til følgende posisjoner:

(1) 69° 34.64' N, 17° 58.27' E

(2) 69° 35.14' N, 17° 58.32' E

Kart: 84, 85. (NRS Farming AS, 21. august 2019). (KildeID 78706).

*** Sør-Troms. Malangen. Molvika. Marine farm. Ground tackles.**

WGS84 DATUM

a) **Insert** a marine farm in the following position:

69° 34.70' N, 17° 59.67' E

b) **Insert** ground tackles from the marine farm to the following positions:

(1) 69° 34.64' N, 17° 58.27' E

(2) 69° 35.14' N, 17° 58.32' E

Charts: 84, 85.

Kart/Chart(s): 85

60596. * Sør-Troms. Ørnfjorden. Havbruk etablert.

Påfør et havbruk i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

69° 29.48' N, 17° 40.36' E

Kart: 85. (NRS Farming AS, 20. august 2019). (KildeID 78704).

*** Sør-Troms. Ørnfjorden. Marine farm.**

Insert a marine farm in the following position:

WGS84 DATUM

69° 29.48' N, 17° 40.36' E

Chart: 85.

Kart/Chart(s): 94

60584. * Nord-Troms. Reisafjorden. Maurneset. Vrak.

WGS84 DATUM

a) **Påfør** et vrak, farlig for seilassen, i følgende posisjon:

69° 57.63' N, 21° 03.70' E **11.5m**

b) **Slett** 14m i samme posisjon.

Kart: 94. (Kartverket sjødivisjonen, 19. august 2019). (KildeID 78513).

*** Nord-Troms. Reisafjorden. Maurneset. Wreck.**

WGS84 DATUM

a) *Insert a wreck, dangerous to surface navigation, in the following position:*

69° 57.63' N, 21° 03.70' E **11.5m**

b) *Delete 14m in the same position:*

Chart: 94.

Kart/Chart(s): 99

60573. * Vest-Finnmark. Revsbotn. Danielsvika. Havbruk etablert.

Påfør et havbruk i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

70° 40.25' N, 24° 29.26' E

Kart: 99. (NRS Farming AS, 14. august 2019). (KildeID 78681).

*** Vest-Finnmark. Revsbotn. Danielsvika. Marine farm.**

Insert a marine farm in the following position:

WGS84 DATUM

70° 40.25' N, 24° 29.26' E

Chart: 99.

Kart/Chart(s): 103

60568. * Vest-Finnmark. Kobbefjorden. Stor-Kobbøya. Havbruk etablert.

Påfør et havbruk i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

70° 54.69' N, 25° 19.52' E

Kart: 103. (NRS Farming AS, 13. august 2019). (KildeID 78675).

*** Vest-Finnmark. Kobbefjorden. Stor-Kobbøya. Marine farm.**

Insert a marine farm in the following position:

WGS84 DATUM

70° 54.69' N, 25° 19.52' E

Chart: 103.

HAVOMRÅDENE (Sea Areas)

Kart/Chart(s): 301

60610. Nordsjøen. Tysk sektor. Deutsche Bucht. ODAS-bøye etablert.

Påfør en gul superbøye med lys og tegnforklaring "**NSB III**" i følgende posisjon:

WGS84 DATUM

54° 41.0' N, 06° 45.3' E

Kart: 301. (UKHO Notices to Mariners 27/3351/2019). (KildeID 65702).

North Sea. German sector. Deutsche Bucht. ODAS buoy.

Insert a yellow super buoy with light and legend "NSB III" in the following position:

WGS84 DATUM

54° 41.0' N, 06° 45.3' E

Chart: 301.

Kart/Chart(s): 505, 514, 532

60570. * Svalbard. Storfjorden. Folaften SØ. Grunne.

WGS84 DATUM

Påfør en grunne med angitt dybde i følgende posisjon:

Kart 532:

77° 42.73' N, 20° 39.20' E 15.5m

Kart 505:

77° 42.73' N, 20° 39.20' E 15m

Kart 514:

77° 42.7' N, 20° 39.2' E 15m, slett 23m

Kart: 505, 514, 532. (Kartverket sjødivisjonen, 14. august 2019). (KildeID 78678).

**** Svalbard. Storfjorden. Folaften SE. Underwater rock.***

WGS84 DATUM

Insert an underwater rock in the following position:

Chart 532:

77° 42.73' N, 20° 39.20' E 15.5m

Chart 505:

77° 42.73' N, 20° 39.20' E 15m

Chart 514:

77° 42.7' N, 20° 39.2' E 15m, delete 23m

Charts: 505, 514, 532.

Kart/Chart(s): 532

60503. * Svalbard. Storfjorden. Mefjordbåen. Grunner.

WGS84 DATUM

a) **Påfør** grunner med angitt dybde i følgende posisjoner:

(1) 77° 46.31' N, 19° 54.65' E 8.8m

(2) 77° 46.07' N, 19° 54.29' E 6.9m

(3) 77° 46.17' N, 19° 58.43' E 14m

b) **Slett** grunne (6.5m), også tilhørende 10m dybdekontur, i følgende posisjon:

77° 45.98' N, 19° 54.66' E

Kart: 532. (Kartverket sjødivisjonen, 29. juli 2019). (KildeID 78513).

*** Svalbard. Storfjorden. Mefjordbåen. Underwater rocks.**

a) **Insert** underwater rocks in the following positions:

WGS84 DATUM

(1) 77° 46.31' N, 19° 54.65' E 8.8m

(2) 77° 46.07' N, 19° 54.29' E 6.9m

(3) 77° 46.17' N, 19° 58.43' E 14m

b) **Delete** underwater rock (6.5m), also belonging 10m depth contour, in the following position:

77° 45.98' N, 19° 54.66' E

Chart: 532.

60560. * Svalbard. Storfjorden. Folaften. Grunner.

Påfør grunner med angitt dybde i følgende posisjoner:

WGS84 DATUM

(1) 77° 47.23' N, 20° 25.08' E 8.1m

(2) 77° 47.36' N, 20° 24.92' E 6.4m

(3) 77° 47.41' N, 20° 24.15' E 5.9m

(4) 77° 47.47' N, 20° 23.42' E 4.6m, slett 3.5m

(5) 77° 47.34' N, 20° 23.37' E 5.3m

(6) 77° 47.56' N, 20° 23.50' E 3.6m

(7) 77° 47.48' N, 20° 22.20' E 12m

(8) 77° 47.38' N, 20° 21.55' E 8.7m

(9) 77° 47.23' N, 20° 20.70' E 13m

(10) 77° 46.99' N, 20° 20.40' E 13m

(11) 77° 46.87' N, 20° 20.63' E 13.5m

Kart: 532. (Kartverket sjødivisjonen, 12. august 2019). (KildeID 78513).

*** Svalbard. Storfjorden. Folafofen. Underwater rocks.**

Insert underwater rocks in the following positions:

WGS84 DATUM

- (1) 77° 47.23' N, 20° 25.08' E 8.1m
- (2) 77° 47.36' N, 20° 24.92' E 6.4m
- (3) 77° 47.41' N, 20° 24.15' E 5.9m
- (4) 77° 47.47' N, 20° 23.42' E 4.6m, delete 3.5m
- (5) 77° 47.34' N, 20° 23.37' E 5.3m
- (6) 77° 47.56' N, 20° 23.50' E 3.6m
- (7) 77° 47.48' N, 20° 22.20' E 12m
- (8) 77° 47.38' N, 20° 21.55' E 8.7m
- (9) 77° 47.23' N, 20° 20.70' E 13m
- (10) 77° 46.99' N, 20° 20.40' E 13m
- (11) 77° 46.87' N, 20° 20.63' E 13.5m

Chart: 532.

60579. * Svalbard. Storfjorden. Edgeøya. Diskobukta V. Grunner.

Påfør grunner med angitt dybde i følgende posisjoner:

WGS84 DATUM

- (1) 77° 55.61' N, 20° 53.28' E 14.5m
- (2) 77° 55.31' N, 20° 52.38' E 15.5m
- (3) 77° 55.32' N, 20° 54.44' E 14m
- (4) 77° 55.45' N, 20° 58.43' E 13.5m

Kart: 532. (Kartverket sjødivisjonen, 15. august 2019). (KildeID 78678).

*** Svalbard. Storfjorden. Edgeøya. Diskobukta W. Underwater rocks.**

Insert underwater rocks in the following positions:

WGS84 DATUM

- (1) 77° 55.61' N, 20° 53.28' E 14.5m
- (2) 77° 55.31' N, 20° 52.38' E 15.5m
- (3) 77° 55.32' N, 20° 54.44' E 14m
- (4) 77° 55.45' N, 20° 58.43' E 13.5m

Chart: 532.

**MIDLERTIDIGE (T) OG FORELØPIGE (P) MELDINGER I
NORSKE FARVANN**
(Temporary (T) and Preliminary (P) notices in Norwegian Waters)

Kart/Chart(s): 8, 451

60581. * (T) Aust-Agder. Grimstad. Håøya S. Varde havarert.

Varde på Håbåskjær i følgende posisjon er havarert og borte på ubestemt tid:

WGS84 DATUM

58° 17.133' N, 08° 34.895' E

Kart: 8, 451. (Kystverket SØ, 16. august 2019). (KildeID 30760).

*** (T) Aust-Agder. Grimstad. Håøya S. Beacon tower.**

Beacon tower (Varde) at Håbåskjær in the following position has been damaged and is missing indefinitely:

WGS84 DATUM

58° 17.133' N, 08° 34.895' E

Charts: 8, 451.

Kart/Chart(s): 14, 16

60605. * (T) Rogaland. Tananger. Risavika. Marine grunnundersøkelser.

Marine geotekniske grunnundersøkelser vil i løpet av **uke 37 - 38 2019** finne sted innenfor følgende område i Risavika, Tananger havn:

WGS84 DATUM

(1) 58° 55.662' N, 05° 35.997' E

(2) 58° 55.663' N, 05° 35.819' E

(3) 58° 55.458' N, 05° 35.820' E

Undersøkelsene gjennomføres ved grunnboringer. Boringene utføres av fartøyet "Bore Cat".

Det vil være kabler over og under vann innenfor området.

Fartøy i området bes avpasse farten, og holde god avstand til arbeidet.

For nærmere opplysninger om undersøkelsene, kontakt Geir Andersen på telefon +47 982 56 704, eller Thomas Ripmann på telefon +47 974 19 147.

Kart: 14 (også spesial), 16. Dnl. (Multiconsult Norge AS, 22. august 2019). (KildeID 30760).

*** (T) Rogaland. Tananger. Risavika. Marine site surveys.**

Marine geotechnical site surveys will take place during **weeks 37 - 38 2019** within the following area in Risavika, Tananger harbour:

WGS84 DATUM

(1) 58° 55.662' N, 05° 35.997' E

(2) 58° 55.663' N, 05° 35.819' E

(3) 58° 55.458' N, 05° 35.820' E

Seabed drillings are conducted by dredging vessel "Bore Cat".

There will be cables above and below water surface within the area.

Vessels in the area are requested to reduce speed and keep a good distance to the work site.

For further information about the survey, contact Geir Andersen on telephone +47 982 56 704, or Thomas Ripmann on telephone +47 974 19 147.

Charts: 14 (also plan), 16. Pilot.

Kart/Chart(s): 16, 455

60606. * (T) Rogaland. Stavanger. Bjergsted. Marine grunnundersøkelser.

Marine geotekniske grunnundersøkelser vil i løpet av **uke 39 2019** finne sted innenfor følgende område ved Bjergsted, Stavanger havn:

WGS84 DATUM

(1) 58° 58.767' N, 05° 43.225' E

(2) 58° 58.781' N, 05° 43.321' E

(3) 58° 58.658' N, 05° 43.398' E

(4) 58° 58.640' N, 05° 43.315' E

Undersøkelsene gjennomføres ved grunnboringer. Boringene utføres av fartøyet "Bore Cat".

Det vil være kabler over og under vann innenfor området.

Fartøy i området bes avpasse farten og holde god avstand til arbeidet.

For nærmere opplysninger om undersøkelsene, kontakt Geir Andersen på telefon +47 482 56 704, eller Thomas Ripmann på telefon +47 974 19 147.

Kart: 16, 455 (også spesial). Dnl. (Multiconsult Norge AS, 22. august 2019). (KildeID 30760).

*** (T) Rogaland. Stavanger. Bjergsted. Marine site surveys.**

Marine geotechnical site survey will take place during **week 39 2019** within the following area in Bjergsted, Stavanger harbour:

WGS84 DATUM

(1) 58° 58.767' N, 05° 43.225' E

(2) 58° 58.781' N, 05° 43.321' E

(3) 58° 58.658' N, 05° 43.398' E

(4) 58° 58.640' N, 05° 43.315' E

Seabed drillings are conducted by dredging vessel "Bore Cat".

There will be cables above and below water surface within the area.

Vessels in the area are requested to reduce speed and keep a good distance to the work site.

For further information about the survey, contact Geir Andersen on telephone +47 482 56 704, or Thomas Ripmann on telephone +47 974 19 147.

Charts: 16, 455 (also plan). Pilot.

Kart/Chart(s): 23, 24, 120, 483

60592. * (T) Hordaland. Fedje. Mulen. Lanterne havarert.

Mulesund lanterne i følgende posisjon er havarert og slukket på ubestemt tid.:

WGS84 DATUM

60° 47.172' N, 04° 42.471' E

Kart: 23, 24, 120, 483. Fyrnr. 200505. (Kystverket V, 19. august 2019). (KildeID 30760).

*** (T) Hordaland. Fedje. Mulen. Light.**

Mulesund light in the following position has been damaged and is unlit indefinitely :

WGS84 DATUM

60° 47.172' N, 04° 42.471' E

Charts: 23, 24, 120, 483. Light No. 200505.

Kart/Chart(s): 122

60580. * (P) Sogn og Fjordane. Lustrafjorden. Skophammarneset - Børtnes. Fjerning av luftspenn. Midlertidig stengt for trafikk.

I forbindelse med demontering av kraftlinje over Lustrafjorden, mellom Skophammarneset og Børtnes, vil fjorden bli stengt for all trafikk i dette området **kl. 08.00 - 19.00** i perioden

14. - 25. oktober 2019:

WGS84 DATUM

61° 16.21' N, 07° 20.69' E

Det vil være vaktbåt på stedet, og sjøfarende bes rette seg etter anvisninger fra vaktbåten.

Kart: 122. (Bjerke Nettbygg AS, 16. august 2019). (KildeID 30760).

*** (P) Sogn og Fjordane. Lustrafjorden. Skophammarneset - Børtnes. Overhead cable removal. Temporary closed to traffic.**

*In connection with the removal of an overhead power cable over Lustrafjorden, between Skophammarneset and Børtnes, the fjord will be closed to all traffic in this area between **08:00 - 19:00 (local time) in the period 14 - 25 October 2019:***

WGS84 DATUM

61° 16.21' N, 07° 20.69' E

A guard vessel will be on site, and seafarers are requested to abide by directions from the guard vessel.

Chart: 122.

Kart/Chart(s): 38

60608. * (P) Sør-Trøndelag. Åstfjorden. Stolpnes - Skjerbogen. Luftspenn. Redusert fremkommelighet.

Et nytt luftspenn over Åstfjorden er planlagt etablert mellom følgende posisjoner:

WGS84 DATUM

(1) 63° 27.10' N, 09° 18.51' E

(2) 63° 26.59' N, 09° 19.33' E

Fjorden kan bli stengt for trafikk inntil 1 time i forbindelse med arbeidet.

Periode: **3. - 10. september 2019.**

Vaktbåt: Svein Arild Stolpnes, telefon +47 957 52 321

Sjøfarende i området bes vise forsiktighet, og rette seg etter ordre fra stedlig ansvarlig, Brødrene Hals AS v/ Espen Brevik, telefon +47 922 44 876.

Nærmere opplysninger, ved henvendelse til TrønderEnergi Nett AS v/Daniel Morken telefon 976 77 071.

Kart: 38. (TrønderEnergi Nett AS, 22. august 2019). (KildeID 30760).

**** (P) Sør-Trøndelag. Åstfjorden. Stolpnes. Overhead cable. Reduced approach.***

A new overhead cable will be installed between the following positions:

WGS84 DATUM

(1) 63° 27.10' N, 09° 18.51' E

(2) 63° 26.59' N, 09° 19.33' E

The fjord may be closed to traffic for up to 1 hour in connection with the work.

*Period: **3 - 10 September 2019.***

Guard vessel: Svein Arild Stolpnes, telephone +47 957 52 321.

Vessels in the area are requested to show caution, and abide by instructions from contractor, Brødrene Hals AS by Espen Brevik, telephone +47 922 44 876.

For more information, please contact TrønderEnergi Nett AS by Daniel Morken telephone +47 976 77 071.

Chart: 38.

Kart/Chart(s): 56

60578. * (T) Sør-Helgeland. Herøy. Hoholmen. Vedlikeholdsarbeid på bro. Redusert vertikal klaring.

I perioden **19. august 2019 - 1. juli 2020** vil vertikal klaring på Hoholmen bru i følgende posisjon være redusert med **2.5m** grunnet vedlikehold og underhengende stillas:

WGS84 DATUM

66° 00.48' N, 12° 16.12' E

Kart: 56. (Veiskiltkonsulent AS, 15. august 2019). (KildeID 30760).

**** (T) Sør-Helgeland. Herøy. Hoholmen. Bridge maintenance work. Reduced vertical clearance.***

During the period 19 August 2019 - 1 July 2020, vertical clearance at the Hoholmen bridge in the following position will be reduced by 2.5m due to maintenance and underhanging scaffolding structures:

WGS84 DATUM

66° 00.48' N, 12° 16.12' E

Chart: 56.

Kart/Chart(s): 56, 57

60577. * (T) Sør-Helgeland. Herøy. Herøysundet. Vedlikeholdsarbeid på bro. Redusert vertikal klaring.

I perioden **19. august 2019 - 1. juli 2020** vil vertikal klaring på Herøysundbrua i følgende posisjon være redusert med **2.5m** grunnet vedlikehold og underhengende stillas:

WGS84 DATUM

65° 58.91' N, 12° 17.06' E

Kart: 56, 57. (Veiskiltkonsulent AS, 15. august 2019). (KildeID 30760).

**** (T) Sør-Helgeland. Herøy. Herøysundet. Bridge maintenance work. Reduced vertical clearance.***

During the period 19 August 2019 - 1 July 2020, vertical clearance at the Herøysund bridge in the following position will be reduced by 2.5m due to maintenance and underhanging scaffolding structures:

WGS84 DATUM

65° 58.91' N, 12° 17.06' E

Charts: 56, 57.

SKYTEØVELSER (Gunnery exercises)

* Forsvaret sine faste bombe- og skytefelt (*Permanent military firing practise areas*).

Oversikt over forsvaret sine faste bombe- og skytefelt i norske farvatn finn du i "Den norske los" bind 2 - 6.

(*All permanent military firing practise areas in Norwegian waters are outlined in the publication "The Norwegian Pilot" Volumes 2 - 6*).

* Norsk kontinentalsokkel. Hordaland. Slåtterøy. Stolmen. W av Marstein. Marine skyteøvingar. Fareområde stadig aktive (*Gunnery exercises. Danger areas-continuously active*).

Skyting mot luft- og sjømål kan til ei kvar tid finne stad i følgjande skytefelt:
(*Gunnery exercises against air- and sea targets may at any time be carried out within the following areas*):

END205 Marstein Nord	END206 Stolmen
60° 08.0' N, 04° 00.0' E	60° 08.0' N, 04° 52.0' E
60° 08.0' N, 04° 52.0' E	60° 03.0' N, 05° 02.0' E
59° 55.0' N, 04° 52.0' E	59° 55.0' N, 05° 04.0' E
59° 55.0' N, 04° 00.0' E	59° 55.0' N, 04° 52.0' E
END207 Marstein Sør	END208 Slåtterøy
59° 55.0' N, 04° 00.0' E	59° 55.0' N, 04° 52.0' E
59° 55.0' N, 04° 52.0' E	59° 55.0' N, 05° 04.0' E
59° 38.0' N, 04° 52.0' E	59° 45.0' N, 05° 04.0' E
59° 38.0' N, 04° 00.0' E	59° 38.0' N, 04° 52.0' E

Sikker høgd: 32 000 fot (*Upper limit: 32 000 feet*).

Alle fartøy bør vere merksame på kva fare det kan medføre å segle gjennom dei nemnde fareområda.

(*Seagoing traffic should be aware of the danger areas*).

Kart (*Charts*): 19, 21, 307.

*** Vesterålen. Sør-Troms. Andøya. Skyteøvelser (Gunnery exercises).**

Det vil bli gjennomført skyting med militære våpensystemer i havområdet N-NV av Andøya i følgende periode:

(*Gunnery exercises will be carried out on the north and northwest of Andøya in the following period*):

2. - 13. september kl. 16:00 - 21:00 UTC

Faremrådet er begrenset av følgende posisjoner:

(*The hazard area is limited by the following positions*):

Naval Firing 2019

WGS84 DATUM

- (1) 68° 56.40' N, 14° 16.50' E
- (2) 69° 39.78' N, 14° 57.15' E
- (3) 69° 53.59' N, 15° 40.83' E
- (4) 69° 51.68' N, 16° 33.37' E
- (5) 69° 33.39' N, 17° 16.64' E
- (6) 69° 29.12' N, 17° 05.83' E
- (7) 69° 22.33' N, 16° 44.67' E
- (8) 69° 21.54' N, 16° 30.74' E
- (9) 69° 15.61' N, 16° 11.83' E
- (10) 69° 18.19' N, 16° 06.93' E
- (11) 69° 21.85' N, 16° 16.98' E
- (12) 69° 23.76' N, 16° 02.21' E
- (13) 69° 19.27' N, 15° 47.81' E
- (14) 69° 05.55' N, 15° 19.19' E
- (15) 69° 05.78' N, 15° 01.82' E
- (16) 69° 02.79' N, 14° 52.07' E
- (17) 68° 56.07' N, 14° 39.85' E
- (18) 68° 54.05' N, 14° 24.03' E

Sjøgående trafikk bes vise aktsomhet ved seiling gjennom området. For daglig oppdatering og kart, se www.testcenter.no.

(*Vessels must navigate with caution in the area. For daily updates and charts,*

see www.testcenter.no).

Kart (*Charts*): 78, 81, 82, 85. (Andøya Test Center, 8. august 2019).

*** Norskehavet. Sør-Trøndelag - Sør-Helgeland. Halten - Sklinna. Marine skyteøvelser (Gunnery exercises).**

Forsvaret vil drive skarpskyting med jagerfly innenfor følgende fareområder i periodene angitt under:

(Gunnery exercises will be carried out by fighter aircrafts within the following danger areas in the below given periods):

2. - 6. september 2019 kl. 07:45 - 12:00 UTC

Halten I	Halten II
(1) 64° 10.4' N, 09° 16.8' E	
(2) 64° 27.3' N, 08° 05.2' E	(1) 65° 16.0' N, 08° 04.5' E
(3) 65° 16.0' N, 08° 04.5' E	(2) 65° 45.0' N, 08° 04.5' E
(4) 65° 19.1' N, 10° 53.9' E	(3) 65° 45.0' N, 10° 53.9' E
(5) 64° 49.2' N, 10° 29.0' E	(4) 65° 19.2' N, 10° 53.9' E
(6) 64° 42.7' N, 10° 36.0' E	(5) 65° 16.0' N, 08° 04.5' E
(7) 64° 24.0' N, 10° 00.0' E	
(8) 64° 10.4' N, 09° 16.8' E	

Sikker høyde (*Upper limit*): SFC – FL400 for begge områdene

Alle fartøyer bør være oppmerksom på hvilken fare det kan medføre å seile gjennom nevnte fareområder.

(Seagoing traffic should be aware of the danger areas).

Kart (*Charts*): 42, 44, 45, 46, 49, 50, 52, 309, 310. (NOTAM LH 095-19). (Luftforsvaret, National Air Operations Centre (NAOC), 22. august 2019).

*** Norskehavet. Vesterålen. Andøya N. Skyteøvelser (Gunnery exercises).**

Det vil bli gjennomført testskyting fra Oksebåsen på Andøya i følgende periode:

(Test firing will take place from Oksebåsen at Andøya in the following period):

23. – 27. september 2019 kl. 14:00 - 20:00 Local time

Fareområdet er begrenset av følgende posisjoner:

(The hazard area is limited by the following positions):

«Thors hammer»
(1) 69° 17.70' N, 16° 01.20' E
(2) 69° 21.00' N, 15° 43.00' E
(3) 69° 59.00' N, 15° 25.00' E
(4) 69° 57.00' N, 14° 38.00' E
(5) 70° 33.00' N, 14° 13.00' E
(6) 70° 42.00' N, 16° 28.00' E
(7) 70° 04.00' N, 16° 38.00' E
(8) 70° 00.00' N, 15° 54.00' E
(9) 69° 23.00' N, 16° 15.00' E
(10) 69° 17.70' N, 16° 01.20' E

Sjøgående trafikk bes vise aktsomhet ved seiling gjennom området. For daglig oppdatering og kart, se www.testcenter.no.

(Vessels must navigate with caution in the area. For daily updates and charts, see www.testcenter.no/).

Kart (*Charts*): 81, 303, 311, 321. (Andøya TestCenter, 27. august 2019).

ADVARSLER (Warnings)

*** Norsk kontinentalsokkel. Prelegging av anker (Norwegian continental shelf. Pre-laying of anchors).**

Senterposisjon (Center position)	Utstrekning (Radius)	Periode (Period)
Shrek 65° 39.58 N 07° 38.75 E	3000m	Until 30 September 2019
PL782S Busta 59° 18.96' N 02° 12.61' E	2000m	Until 30 September 2019

Merk: Ankerne blir installert på havbunn i forkant av ankomst av flyttbare rigger. Utstyret blir etter installasjon lagt ned på bunn, og blir vanligvis ikke markert på overflaten.

(Remark: *Anchors are installed on the seabed in preparation to the arrival of a mobile rig. After installation, anchors are left on the seafloor and are usually not marked on the surface).*

*** Varsling om forstyrrelse av GPS-signaler.**

Fartøy i Andfjorden, og i havområdene nord og vest for Andøy, vil i perioden **21. august - 15. september 2019** kunne oppleve midlertidige forstyrrelser i GPS-signaler.

Forstyrrelsene vil kunne opptre til sammen 4-8 ganger i perioden, og de vil ha en varighet på ca en time. De vil kunne opptre i tidsrommet mellom kl. 12:00 og 23:00 lokal tid.

Kontakt ved en nødsituasjon er Range Safety på Ramnan kontrollsenter, tlf. +47 76 14 45 82.

*** GPS signal interference warning.**

Vessels in Andfjorden, and in the sea areas north and west of Andøy, may experience temporary interference in GPS signals during the period **21 August - 15 September 2019**. The disruptions may occur a total of 4-8 times during the period, and will last about an hour. May occur in the period between 12:00 and 23:00 local time.

Point of contact in case of an emergency is Range Safety, at the Ramnan Control Center, phone +47 76 14 45 82.

FORSKJELLIGE MEDDELELSER (Miscellaneous)

* Midlertidige (T) og foreløpige (P) meldinger i norske sjøkart som utgår (*Temporary (T) and preliminary (P) notices withdrawn*).

Meldingsnummer (Notice Number):	Overskrift (Title):	Merknader (Remarks):
05/58618/18	* (P) Salten. Fauske. Finneid. Brobygging. Finneidstraumen stengt for sjøtrafikk. * (P) Salten. Fauske. Finneid. Bridge construction. Finneidstraumen closed for seagoing traffic.	Se (See) Efs 16/60594/19.
11/60339/19	* (T) Sør-Trøndelag. Orkdalsfjorden. Orkanger. Spesialbøyer etablert. Midlertidig overflatelagring av rørledninger. * (T) Sør-Trøndelag. Orkdalsfjorden. Orkanger. Special purpose buoys. Temporary surface storage of pipelines.	
12/60373/19	* (T) Nordsjøen. Alvheim field 17/6-19. ODAS-bøye. * (T) North Sea. Alvheim field 17/6-19. ODAS buoy.	
13/60433/19	* (T) Rogaland. Karmsundet. Husøy. Marine grunnundersøkelser. * (T) Rogaland. Karmsundet. Husøy. Marine site surveys.	
14/60484/19	* (T) Nord-Trøndelag. Trondheimsfjorden. Vanvikbukta. Undervanns ODAS. Testing. * (T) Nord-Trøndelag. Trondheimsfjorden. Vanvikbukta. Subsurface ODAS. Testing.	

*** AKTSOMHETSVARSEL ANGÅENDE FYRLYKTER LANGS HELE NORSKEKYSTEN. KART OG OPPDATERING.**

Fra **2019–2025** skal Kystverket legge om sektorene på ca. 1900 fyrlykter, såkalte sektorlykter. Lyktene skal over på standarden som er definert av den internasjonale maritime organisasjonen IALA (International Association of Lighthouse Authorities). Det er svært viktig at Efs-meldinger leses nøye og at sjøkart til enhver tid er oppdatert, samt at man retter seg etter instruksjoner fra VTS og losens anvisninger. For mer informasjon om overgang til IALA-standard og kontaktpunkter i Kystverket, vennligst se:

<http://www.kystverket.no/Maritim-infrastruktur/iala-standard/>

Print on demand (POD)

Norske sjøkart oppdateres kontinuerlig og kan plottes på bestilling gjennom Print on Demand-tjenesten. Med et Print on Demand-kart (POD-kart) får du et sjøkart oppdatert til dags dato med alle sikkerhetskritiske oppdateringer og rettelser som har vært publisert i Etterretninger for sjøfarende (Efs). Etter kjøp må brukeren selv holde kartet oppdatert ved hjelp av Efs. POD-kart kan kjøpes via autoriserte forhandlere. Se oversikt over POD-forhandlere på kartverket.no: <http://kartverket.no/Bestille/Bestille-kart/>. POD-kartene tilfredsstiller krav fra International Maritime Organization (IMO)/SOLAS-krav, forutsatt at sjøkartet holdes oppdatert ved hjelp av Efs. Offisielle sjøkart kan kun kjøpes som POD-kart.

**** ATTENTION WHEN USING SECTOR LIGHTS FOR NAVIGATION ALONG THE NORWEGIAN COAST. CHARTS AND UPDATE.***

In the period 2019 - 2025, the Norwegian Coastal Administration will be reorganizing the sectors of around 1900 sector lights in compliance with the standard defined by IALA (International Association of Lighthouse Authorities).

It is of great importance to study the Notice to Mariners carefully, and that all navigational charts are updated. When a pilot is onboard or the ship is passing through a VTS area, it is important to follow their instructions. For more information and points of contacts in the Norwegian Coastal Administration, please see:

https://kystverket.no/en/EN_Maritime-Services/transition-to-iala-standard/

Print on Demand (POD)

The Norwegian Mapping Authority's nautical charts are available as Print on Demand charts (POD). POD charts refer to updated charts printed by retailers on request from the public. Through the Print on Demand service, charts are updated with all safety critical updates up to and including the most recent Notices to Mariners (Efs). After purchase, the user must keep the chart updated using Efs. To buy the official Norwegian nautical charts, contact our POD distributors in Norway and abroad. View the list of suppliers here:

<http://www.kartverket.no/en/Bestille/Order-maps-and-nautical-charts/>. *The nautical charts are updated with the aid of the Notices to Mariners (Efs), published every 14 days. A POD chart will be in accordance with the requirements of the International Maritime Organization (IMO)/SOLAS. All Norwegian nautical charts are available as POD charts only.*

*** Planlagte kartutgivelser (NYE UTGAVER) (Planned Chart publications (NEW EDITIONS)).**

Kartnr. (Chart No.)	Karttittel (Chart Title)	Forventet utgivelse av papirkart (Expected chart publication)	Nyheter (News)
27	Sunnfjord	Desember 2019	Nymåling i områder i Sunnfjord/Nordfjord
26	Håsteinen – Batalden		
1	Oslofjorden. Færder – Hvaler – Halden	Desember 2019	Nymålinger av farleder i Oslofjorden i samarbeid med Kystverket
2	Torbjørnskjær – Fulehuk – Rakkebåane		
3	Oslofjorden. Fulehuk – Filtvet – Rødtangen		
4	Oslo – Rødtangen – Drammen		
401	Oslo – Spro	September 2019	
402	Spro – Filtvet		
482	Moss havn		

Merk: Elektroniske kart (ENCer) vil utgis parallelt med papirkartene.

(Note: *Electronic charts (ENC's) will be published in parallel with the paper charts).*

*** Praktisk informasjon vedrørende Efs-meldinger.**

Avhengig av hvilken type melding det er vil normalt det som skal endres være uthevet i Efs-meldingen. I meldinger som gjelder for eksempel omskjerming av lykter vil de sektorlinjene det er endring på ha uthevet tekst.

F. eks.:

(4) R 312.5° - **336.0°** I dette tilfellet er det kun den uthevede sektorlinjen det er endring på. Den første er uendret.

Kommer det inn en helt ny sektor, eller en sektor endrer farge, vil også fargen være uthevet:

(5) **G 336.0° - 350.0°**

Dette er aktuelt i forbindelse med pågående IALA-omskjerming av lykter langs norskekysten.

Står det ikke noe om karakter, betyr det at denne er uendret.

Dersom det opprettet et nytt objekt, eller det har vært en karakterendring på en lykt, vil karakteren være uthevet.

Vi gjør ellers oppmerksomme på at det medfølger tracings til alle kart i hoved- og havnekartserien. Se <http://kartverket.no/Efs/Tracing/> for mer informasjon.

*** Practical information regarding Efs Notices.**

Depending on the type of Notice, what is to be corrected will normally be highlighted.

In Notices regarding sector amendments to lights, the sector lines which are changed will have highlighted text.

For example:

*(4) R 312.5 ° - **336.0 °** In this case, only the highlighted sector line is to be amended. The first one is unchanged.*

If a new sector is added, or a sector colour has been changed, both the lines and the

colour will be highlighted:

(5) G 336.0 ° - 350.0 °

If nothing is mentioned about character, it implies that the character is unchanged.

If a new object has been established, or character has been changed, the character will be highlighted.

Note that tracings are included for all charts in the main chart series

and harbour chart series. See <http://kartverket.no/en/EFS/Tracings/> for more information.

*** Den norske los**

Pdf-utgaver av farvannsbeskrivelsen Den norske los er publisert på kartverket.no.

Dette er den siste oppdateringen av pdf-utgavene av Den norske los, inntil en ny digital løsning foreligger. Den norske los er en beskrivelse av farvannet langs norskekysten, Svalbard og Jan Mayen, og er et supplement til sjøkartene. Bøkene gir informasjon ut over det kartet kan gi.

Alle de åtte bøkene i serien Den norske los, kan lastes ned gratis på www.kartverket.no/.

En ny digital Den norske los er under utvikling, og løsningen skal være ferdig i slutten av 2019.

*** The Norwegian Pilot Guide**

Pdf editions of The Norwegian Pilot Guide are published on kartverket.no.

This is the last update of the pdf editions of The Norwegian Pilot Guide, until a new digital solution is available. The version of Norwegian Pilot Guide consists of sailing directions for the Norwegian coast, Svalbard and Jan Mayen, and is a supplement to the nautical charts. The books provide information beyond what the chart can provide.

All eight books of the Norwegian Pilot Guide series can be downloaded free of charge at www.kartverket.no/en/.

A new digital The Norwegian Pilot Guide is being developed and the solution will be completed and put into operation ultimo 2019.

*** Søk på kartverket.no/efs**

I søket for Efs-meldinger og tracings på kartverket.no/efs, fungerer dessverre ikke «Se i kartknappen» som normalt. Det er feil i kartvisningen.

Hvis du ønsker å navigere i en oversikt med kart-inndeling og kartnummer i norgeskartet, bruk www.norgeskart.no. Velg «Kartbladoversikt» i menyen i søkefeltet. Under «Dekning» kan du huke av for hvilken kartserie du vil se oversikten over. Hver kartcelle inneholder informasjon om kartnummer, navn, målestokk, projeksjon, datum og når forrige utgave av sjøkartet ble utgitt.

*** Search at kartverket.no/en/efs**

In the search to find notices to mariners and tracings at kartverket.no/en/efs, there is a malfunction with the «View In Map button». The map does not show the chart numbers, and therefore users are not able to select chart numbers.

An overview of the chart series, divided in chart cells, can be found at www.norgeskart.no. Chose «English» language. Then chose «Overview of Maps». Under «Coverage» you select which chart series you want to see an overview of. Each chart cell contains information about chart number, name, scale, projection, datum and latest edition..

*** Viktige vedlegg til Efs.**

Viktig informasjon om bruk av Etterretninger for sjøfarende, kart, kvalitet og informasjon til sjøfarende kan leses på <http://kartverket.no/Efs/Dette-ma-du-vite-om-Efs/>. Det er viktig at du som sjøfarende jevnlig leser denne informasjonen, da endringer kan forekomme. All informasjon er også å finne i Efs-utgave nr. 1 hvert år. Kartverket understreker at det er den komplette pdf-versjonen av Etterretninger for sjøfarende (Efs) som er den offisielle utgaven. Profesjonelle brukere er selv ansvarlig for å laste ned pdf-utgavene av Efs fra nettsiden på www.kartverket.no/efs.

*** Important attachments to the Efs.**

Important information regarding the use of Notices to Mariners, maps, quality and information to mariners can be read on <http://kartverket.no/en/EFS/Miscellaneous-Notices-to-Mariners/>. It is important that seafarers regularly read the attachments, as changes may occur. The attachments will be published in full in the first edition of the Norwegian notices to mariners, Etterretninger for sjøfarende (Efs), every year. The Norwegian Hydrographic Service emphasizes that the complete pdf version of the Efs is the only approved official document. Professional users are responsible for downloading the latest pdf version of the Efs from the Internet service on www.kartverket.no/en/EFS/.